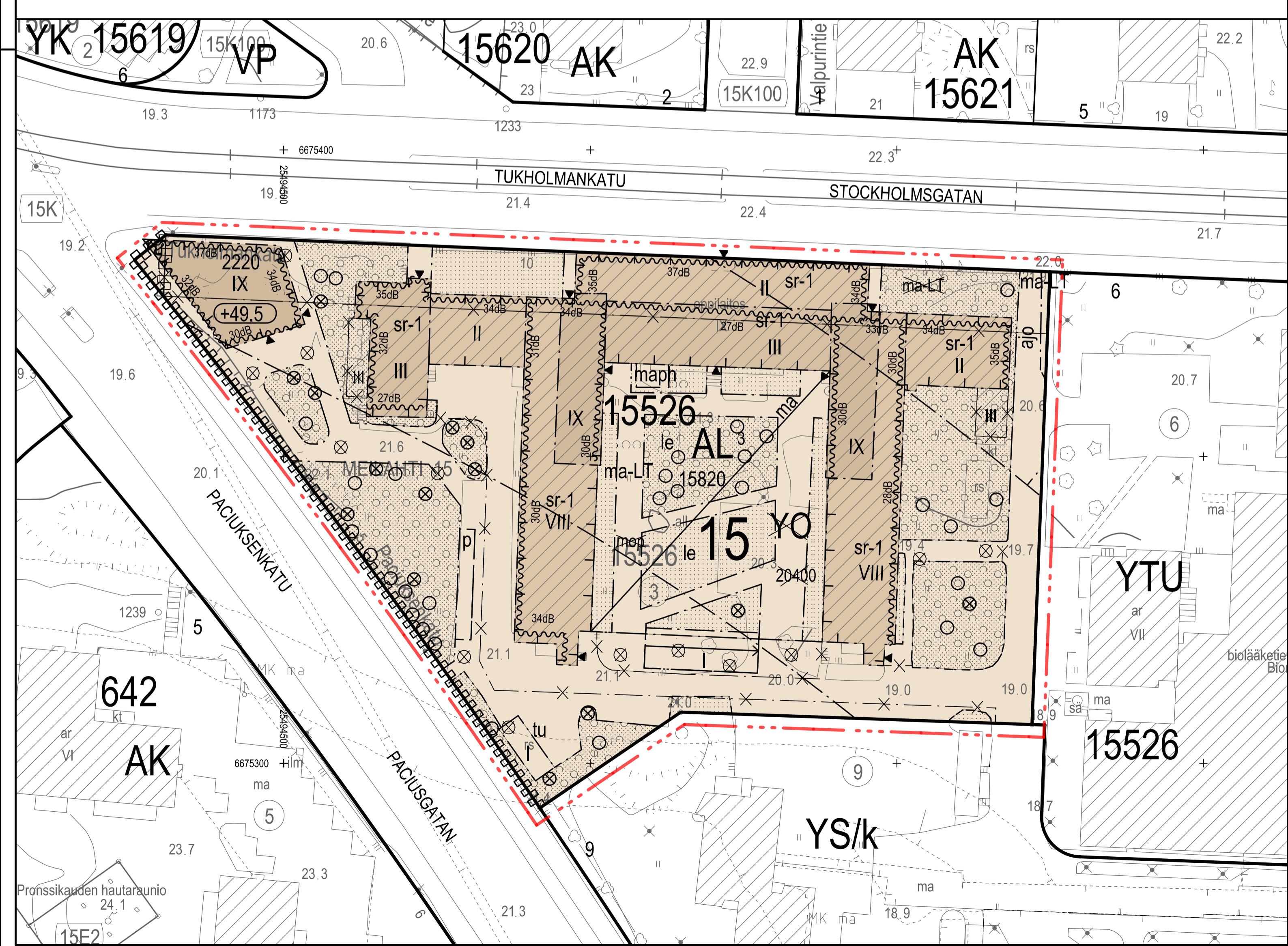


ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER				Del av område som ska planteras med träd och buskar.		Tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eikä niitä saa sijoittaa vesikaton yläpuolelle erillisin rakennusosiin.		Tonttien autopaikkamäärykset:		Bilplatsbestämmelser för tomterna:	
AL	Asuin-, liike- ja toimistorakennusten korttelialue.		Puin ja pensain istutettava alueen osa.		Säilytettävä puu ja tarvittaessa uusittava puu.		Träd som ska bevaras och ersättas vid behov.		Tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och de får inte placeras ovanför yttertaket i separata bygg-nadsdelar.	- Asunnot, vähintään 1 ap / 135 k-m <sup>2</sup>	- Bostäder, minst 1 bp / 135 m <sup>2</sup> vy		
...	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.		Kwartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader.		Istutettava puu.		Träd som ska planteras.		Toimistot, enintään 1 ap / 150 k-m <sup>2</sup>	- Kontor, högst 1 bp / 150 m <sup>2</sup> vy			
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.		Linje 2 m utanför planområdets gräns.		Sijainniltaan ohjeellinen autosuojan savunpoistopuhallin.		Till sitt läge riktgivande bilgaragets rökgasfläkt.		Läiketilat, enintään 1 ap / 100 k-m <sup>2</sup>	- Affärslokaler, högst 1 bp / 100 m <sup>2</sup> vy			
	Osa-alueen raja.		Gräns för delområde.		Rakennustaiteellisesti, historiallisesti ja kaupunkikuvallisesti huomattavan arvokas rakennus. Suojelu koskee rakennuksen alkuperäisiä tai niihin verrattavia rakenteita, rakennusosia ja arvokaita sisätiloja. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa. Rakennuksessa tai sen arvokassa sisätiloissa tehtävä korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentääsen arvoa tai hävittääsen ominaispiirteitä. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tälläisia toimenpiteitä, on ne muutostöiden yhteydessä korjattava tiedossa olevan alkuperäistoteutuksen mukaiseksi tai muutoin tyylilainarkkitehtuurin soveltuvalla tavalla.		Arkitektoniskt, historiskt och stadsbildmässigt särskilt värdefull byggnad. Skyddet gäller byggnadens ursprungliga eller med dem jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar och värdefulla interiörer. Byggnaden eller en del där av får inte rivas. Reparationsarbeten eller ändringar i byggnaden eller i dess värdefulla interiörer får inte minska dess värde eller förinta dess särdrag. I fall sådana åt gärder tidigare utförts i byggnaden, ska detta i samband med ändringsarbetena återställas i enlighet med det ursprungliga utförandet som man känner till eller i övrigt på ett för stilten/arkitekturen lämpligt sätt.		Yhteiskäyttöautopaikasta saa vähentää 5 autopaikkaa, kuitenkin enintään 10 % asemaakaavämääräysten mukaisesta autopaikkojen vähimäärästä. 50 keskitystä nimeämättömästä autopaikasta saa vähentää 10 % autopaikkojen vähimäärästä.	För varje sambrugsbilplats får 5 bilplatser avdras, dock högst 10 % från det i detaljplanbestämmelserna angivna minimiantalet bilplatser. För 50 som en helhet byggda icke namngivna bilplatser får avdras 10 % från bilplatsernas minimiantal.			
15	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.		Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.		Stadsdelsnummer.		I byggnadens exteriör är objekt som ska bevaras fasadens byggnadsdelar, detaljer, material och färgsättning samt ursprungliga trappuppgångar, fönster och dörrar. Balkonger får inte placeras i fasaderna.		Cykelplatsbestämmelser för tomterna:				
15526	Korttelin numero.		Kvartersnummer.		Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.		Vanhan sairaanhoito-oppilaitoksen keskeisiä arvokaita säilytettäviä sisätiloja ovat sisääntyntaulua tuulikaappeineen, porrashuoneet, luento- ja voimistelusalit ensimmäisessä kerrossa ja nk. Mannerheim-sali C-siiven kolmannessa kerrossa, joiden osalta salitaan vain entistävästi toimenpiteet. Säilytettävästi kiinteäsisustusta ovat alkuperäiset seinien, kattojen ja lattioiden pintamateriaalit ja -käsittely sekä koristemaalauskset, pilasterit, profiloinit, reliefit, panelointit, välivot, lasiseinät ovineen, välineinäkkunat, portaat rakennusosineen ja yksityiskohtineen, puu- ja rappauslistat sekä kiinteät valaisimet.		Flervänghus: minimalantalet cykelplatser är 1 cp / 30 m <sup>2</sup> bostadsvånning ta. Minst 75 % av den ska placeras i lättillgängliga utrymmen inomhus.				
3	Ohjeellisen tontin numero.		Nummer på riktgivande tomt.		Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.		Den gamla sjukvårdsläroanstaltens centrala och värdefulla interiörer är entreläggade inklusive vindfäng, traphusen, föreläsnings- och gymnastiksalarna i första våningen samt C-flygeln s.k. Mannerheim-sali i tredje våningen, för vilka tilläts endast återställande åtgärder. Fast inredning som ska bevaras är ursprungliga vägg-, tak- och golvmaterial, ytbehandlingar och dekorationsmålningar, pilastrar, profiller, reliefit, panelningar, mellandörrar, glasväggar med dörrar, fönster i mellanväggar, trappor samt deras byggnadsdelar och detaljer, trå- och rappningslistor samt den fasta belysningen.		Kontor och affärslokaler, minst 1 cp / 50 m <sup>2</sup> vy				
15820	Rakennusoikeus kerrosalanlängdometrinä.		Romersk siffer anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.		Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.		Vanhan sairaanhoito-oppilaitoksen porrashuoneiden portaita saa jatkaa pysäköintikerrokseen. Uusi porras tulee rakentaa ja yhteensovittaa vanhaan portaaaseen ja porrashuoneeseen hienovaraisesti.		Lisäksi muissa kuin toimistoissa tulee varata 1 pp / 3 työntekijää	Därtill ska för annat än kontorsutrymmen reserveras 1 cp / 3 arbetsstagare			
III	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksien tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.		Byggnadsyta.		Underjordiskt utrymme.		Vanhan sairaanhoito-oppilaitoksen kirjastosilven sekä itäsilven uudet hissi- ja porrashuonelajennukset saa purkaa.		Lisäksi asuntojen ja toimistojen vieraaspysäköintiävarten 1 pp / 1 000 k-m <sup>2</sup> jotka sijoitetaan sisääntyntien läheisyyteen.	Dessutom gästplatser för bostäder och kontor 1 cp / 1 000 m <sup>2</sup> vy i näheten av ingångarna.			
+49,5	Rakennuksen vesikaton ylin sallittu korkeusasema.		Maanalainen tila.		(-29,10 - +8,20) Maanalainen liikennetunneli suojayöhykkeineen. Kaava-alueella on huomioidava rakennettavien maanalaisien tilojen sekä maanalaisen liikennetunnelin yhteensovittamisen suunnittelutarve.		Vanhan sairaanhoito-oppilaitoksen Tukholmankadun suuntaiseen rakennusosaan ja vanhan kirjastosilven Tukholmankadun puoleiseen päätyyn tulee sijoittaa vähintään 1860 k-m <sup>2</sup> liike- tai toimitila.		Toimisto- ja läiketilojen työntekijöiden polkupyöröjen pysäköintipaikoista vähintään 50 % tulee sijaita katetussa ja lukittavissa olevassa tilassa.	Minst 50 % av cykelplatserna för kontor och affärslokaler finns i ett täckt och låsbart utrymme.			
ma-LT	Rakennusalta.		Ulokkeen rakennusalta.		(-29,10 - +8,20) Underjordisk trafiktunnel inklusive skyddszon. På detaljplaneområdet ska planeringsbehovet gällande samordningen av de underjordiska utrymmen och den underjordiska trafiktunneln tas i beaktande.		Uudisrakennuksen ensimmäiseen kerrokeen tulee sijoittaa vähintään 90 k-m <sup>2</sup> liike- tai toimitila. Liiketila on varustettava rasvanerottelukalvolla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavalla ilmastointihormilla.		Man ska bygga minst 90 m <sup>2</sup> vy affärs- och kontorslokaler i nybyggnadens första våning. Affärslokalen ska förses med fettavskiljningsbrunn och en ventilationskanal som ska ledas upp ovanför takets högsta nivå.	Invånarnas och besökarnas cykelplatser utomhus ska ha möjlighet till ramläsning.			
	Maanalaisiin tiloihin johtava ajoluiska.		Maanalaisiin tiloihin johtava ajoluiska.		Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.		Av nybyggnadens bostäders lägenhetsyta ska minst 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiö/keittiotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän.		Tällä asemakaava-alueella on korttelialueella laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområdet ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.			
	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.		Merkintä osoittaa rakennusaltaan sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.		Merkintä osoittaa rakennusaltaan sivun, jolla tulee olla suora uloskäynti porrashuoneista.		Uudisrakennuksen asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiö/keittiotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän.		Den gamla sjukvårdsläroanstaltens biblioteksflygel samt den östra flygeln nya hiss- och trappuhistillbyggnader får rivas.				
37dB	Korttelin yhteiskäytöinen leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa.		Korttelin yhteiskäytöinen leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa.		Korttelin yhteiskäytöinen leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa.		Uudisrakennuksen asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiö/keittiotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän.		Uuden ajoluiskan katosrakenteet on suunniteltava muotoilultaan ja materiaaleiltaan korkealaatuisena, sairaanhoito-oppilaitoksen rakennustaiteellisen arvon edellyttämällä tavalla ja ympäristöön soveltuvana. Katto on rakennettava viherkattona.				
le	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Asukkaiden käyttöön tulee rakentaa riittävien varastoja ja huoltotilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisen aputilat: talopesula, kuivaustila, talosauna ja vapaa-ajantila.		Uudisrakennuksen julkisivut on oltava paikalla muurattuja ja rapattuja tai vaaleaa lasuribetonia ja ne tulee rakentaa laadukkaasti viereisen sairaanhoito-oppilaitoksen rakennustaiteellisen arvon edellyttämällä tavalla. Väritksen on sovellettava yhteen sairaanhoito-oppilaitoksen kanssa. Julkisivupintojen aukotukseen tulee olla tasajakoin ja yhtenäinen. Uudisrakennus tulee sovittaa hienovaraisesti yhteen vanhan sairaanhoito-opistoon ja Meilahden sairaala-alueen RKY-alueen muodostamaan kokonaisuuteen. Uudisrakennus on rakennettava tasakattoisena.				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Jätehuone tulee sijoittaa rakennusrungon sisään tai maanalaiseen huoltotilaan.		Oleskeluparvekkeita ei saa rakentaa.				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Sopruumet ska placeras i byggnadsstommen eller i det underjordiska serviceutrymmet.		Vistelsebalkonger får inte byggas.				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Tonttien tonttien autopaikkamäärykset:		Bostäder, minst 1 bp / 135 m <sup>2</sup> vy				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		STADSBILD, BYGGNADSSKYDD OCH BYGGANDE RAKENTAMINEN		Toimistot, enintään 1 ap / 150 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Yhteiskäyttöautopaikasta saa vähentää 5 autopaikkaa, kuitenkin enintään 10 % asemaakaavämääräysten mukaisesta autopaikkojen vähimäärästä. 50 keskitystä nimeämättömästä autopaikasta saa vähentää 10 % autopaikkojen vähimäärästä.		Läiketilat, enintään 1 ap / 100 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Tonttien autopaikkamäärykset:		Asunnot, vähintään 1 ap / 135 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		KAUPUNKIKUVA, RAKENNUSSUOJELU JA RAKENTAMINEN		Toimistot, enintään 1 ap / 150 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Yhteiskäyttöautopaikasta saa vähentää 5 autopaikkaa, kuitenkin enintään 10 % asemaakaavämääräysten mukaisesta autopaikkojen vähimäärästä. 50 keskitystä nimeämättömästä autopaikasta saa vähentää 10 % autopaikkojen vähimäärästä.		Läiketilat, enintään 1 ap / 100 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Tonttien autopaikkamäärykset:		Asunnot, vähintään 1 ap / 135 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		STADSBILD, BYGGNADSSKYDD OCH BYGGANDE GÅRDAR OCH UTOMHUSOMRÅDEN		Toimistot, enintään 1 ap / 150 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Tonttien autopaikkamäärykset:		Asunnot, vähintään 1 ap / 135 k-m <sup>2</sup>				
	Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		Istutettava alueen osa.		PIHAT JA ULKOALUEET	<img alt="					



# MAAKAAVAN MUUTOS KOSKEE: Kuupunginosan (Meilahti) Helsingin 15526, tontti 3

# DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLE

## 5. stadsdelen (Mejlands)

### värteret 15526, tomten 3